

# **Autonomisation des apprenants chinois du FLE : analyse des pratiques tutorales dans un dispositif à distance**

Mémoire présenté pour l'obtention du  
Master 2 Didactique du FLE/S et des langues du monde  
Par Yigong Guo

Directeur du mémoire : Mme Muriel Molinié  
Second lecteur : M. Olivier Lumbroso

## **Résumé**

Cette recherche se focalise sur l'analyse des effets des interventions tutorales sur le processus d'autonomisation des apprenants chinois du FLE dans un dispositif à distance. La nature des interventions tutorales au sein du dispositif est analysée de manière quantitative et rigoureuse, par l'application de l'analyse de contenu catégorielle sur les messages numériques écrits par le tuteur. Une analyse qualitative des entretiens semi-directifs avec les apprenants démontre leur progression de l'autonomie et leur perception du tuteur. Une prise en compte des données quantitatives et qualitatives permettrait d'interpréter la relation entre les interventions tutorales et l'autonomisation des apprenants chinois. Les résultats démontrent que les accompagnements du tuteur à accorder la liberté aux apprenants à chercher eux-mêmes la réponse et l'effort de tuteur à maintenir une relation libérale avec les apprenants ne sont pas propices à l'autonomisation des apprenants chinois. Il faudrait que le tuteur apporte plus de transmission de contenus et assume un statut dominant.

**Mots-clés** : autonomie, didactique des langues, enseignement/apprentissage à distance, tutorat

## **Abstract**

This research focuses on the analysis of the effects of interventions tutorship to the learner's autonomy with Chinese French foreign language learners within a teaching system in distance. The nature of tutorship interventions in the system is analyzed quantitatively by applying the categorical content analysis on digital messages written by the tutor. The qualitative analysis of semi-structured interviews with learners show their progression of autonomy and their perception of tutor. A consideration of quantitative and qualitative data

would interpret the relationship between tutorship interventions and the learners' autonomy. The results demonstrate that the accompaniments of tutor to give freedom to learners for seeking the answers themselves and the effort of tutor to maintain a liberal relationship with them are not positive to the Chinese learners' autonomy. The tutor should bring more content transmission and assumes a dominant status in the distance language learning.

**Key words** : distance language learning, foreign language teaching learner's autonomy, tutorship